

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 73 (1995)

Heft: 8

Rubrik: Firmen und Produkte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sprach- und Datendienste mit Zertifikat

Die Sprach- und Datendienste der Unisource Business Networks sind seit Juni mit dem international anerkannten Qualitätslabel der WorldSourceSM-Produkte gekennzeichnet. Der Name steht für eine weltweite Koordination von Telecom-Partnerfirmen, zu der auch Unisource Business Networks gehört. Das WorldSourceSM Produktlabel erlaubt den Partnerfirmen, international tätigen Geschäftskunden direkt und durch ihre Verkaufsorganisationen globale Sprach- und Datendienste mit einem anerkannten Qualitätsstandard aus einer Hand anzubieten.

Im vergangenen Jahr wurde Unisource Business Networks Mitglied der WorldPartners Company, die 1993 durch die amerikanische AT&T, die japanische KDD und die Singapore Telecom gegründet wurde. Die WorldPartners Company ist die Dachgesellschaft der WorldPartner Association, eine Vereinigung von Carrier-Firmen und Netzbetreibern, die WorldSourceSM-Dienstleistungen anbieten. Das Ziel der Vereinigung ist die gegenseitige Wahrung des anerkannten hohen Qualitätsstandards. Zertifiziert werden die einzelnen Dienstleistungen, die Kundenbetreuung und das Billing.

Zu den WorldSourceSM-Dienstleistungen, die Unisource Business Networks in der Schweiz durch die Telecom PTT anbietet, gehören der Frame Relay Service und der Private Line Service. Mit dem WorldSourceSM Frame Relay wird der angebotene Unidata Frame Relay Service in der Schweiz global verfügbar.

Private Line ist geeignet für die globale Übertragung von Sprache und Daten. Das einheitliche WorldPartners-Netz entspricht den hohen Qualitätsanforderungen. In Europa wird der Zugang durch das Unisource-Netz und durch Knoten in Zürich und Amsterdam ermöglicht.

Beratung und Verkauf
in der Schweiz:

Telecom PTT

Tel. 155 0 113

Unisource Business Networks
(Schweiz) Ltd

Schermerwaldstrasse 13

CH-3063 Ittigen

Tel. 031 688 81 11, Fax 031 688 81 15

Impuls-Reflektometer

Tektronix hat eine neue Version des Impuls-Reflektometers TelScoutTM herausgebracht. Dieses Messinstrument ist der erste Kabeltester, der eigens für den Test und die Fehlersuche an Twisted-Pair- und Koaxialkabeln



entwickelt wurde. Typischer Anwendungsbereich des TelScout sind die Breitbandnetze auf dem gesamten Kommunikationssektor. Mit der neuen Option 01 für den TelScout wendet sich Tektronix gezielt an neue Netzbetreiber auf dem expandierenden Breitbandkommunikationssektor: Das Wartungs- und Servicepersonal hat es dort mit beiden Kabeltypen zu tun. Das neue Messgerät lässt auch Messungen mit schmalen Impulsen zu (höhere Auflösung) und wartet mit einer neuen Auswertesoftware auf.

Tektronix GmbH
Stolberger Strasse 200
D-50933 Köln
Tel. 02 21 94 77 0, Fax 02 21 94 77 200

BTs Sprachdienst auch in der Schweiz

BT (British Telecom) hat angekündigt, dass sein weltweiter Sprachdienst Concert Virtual Network Services (Concert VNS) für multinationale Unternehmen ab sofort auch in der Schweiz, in Italien und Spanien angeboten wird.

BT möchte diese neuen gesetzlichen Möglichkeiten für seine Kunden nutzen und führte deshalb per Anfang Juli den Sprachdienst Concert VNS ein. In Deutschland, Australien, Belgien, Frankreich, Grossbritannien, Holland, Schweden und den USA können die Concert-VNS-Dienste (On-

Net) bereits seit 1994 in Anspruch genommen werden. Entwickelt und angeboten wird dieser Service von Concert, der Joint-venture-Gesellschaft von BT und MCI. In Nord- und Südamerika werden die Dienste über MCI vermarktet, in allen anderen Ländern ist BT bzw. der lokale Vertriebspartner zuständig. In jenen Ländern, wo dieser Service nicht angeboten werden kann, wird BT seine Dienste dank bilateraler Abkommen weiterhin offerieren.

Concert VNS bietet international tätigen Unternehmen einen «End-to-end»-Sprachdienst an, der die Vorteile eines privaten Firmennetzes mit der Flexibilität eines öffentlichen Netzes verbindet. Im Gegensatz zu Sprachdiensten anderer Netzbetreiber, die auf bilateralen Abkommen mit nationalen Telekommunikationsanbietern basieren, baut Concert auf einem weltweit zentral verwalteten Fernsprechnetz auf. Damit erhalten die Kunden Service und Lösungen aus einer Hand.

Weitere Informationen:
BT Limited (Zürich)
Matthias Wolfensberger
Tel. 01 225 54 11

CMOS-Schaltungen in 0,35-µm-Technologie

Das gemeinsame Zentrum von France Telecom-CNET und SGS-THOMSON Microelectronics in Crolles (nahe Grenoble, Frankreich) hat die Entwicklung des 0,35-µm-CMOS-Prozesses beendet. Dies geschah in Übereinstimmung mit dem für diese Partnerschaft zwischen beiden Unternehmen aufgestellten Zeitplan und nur ein Jahr nach der Qualifikation des 0,5-µm-Prozesses.

Das gemeinsame Zentrum, das 125 Forscher von CNET und SGS-THOMSON beherbergt, verwendet Anlagen zur Verarbeitung von 200-mm-Siliziumwafern. Der 0,35-µm-CMOS-Prozess, der gegenwärtig für die Zusammenstellung und die Entwicklung einer komplexen Erprobungsschaltung mit mehreren Millionen Transistoren verwendet wird, besitzt fünf Metallisierungsebenen und besteht aus mehr als 140 Elementaroperationen. Zu den besonders interessanten Merkmalen dieses technologischen

Prozesses gehören die Wolfram-Durchkontaktierungen, die Abscheidung von Zwischenoxiden und deren chemisch-mechanische Planarisierung.

Die kritischen Elementarschritte des 0,35- μ m-CMOS-Prozesses waren zuvor im Rahmen der Gressi-Partnerschaft zwischen CNET und LETI, dem französischen Mikroelektronikforschungsinstitut in Grenoble, entwickelt und im Frühjahr 1994 qualifiziert worden. Der Know-how-Transfer zwischen Gressi und SGS-THOMSON wurde im Rahmen eines Anfang 1995 geschlossenen Abkommens abgewickelt. Dass dies in einer sehr kurzen Zeit erreicht wurde, ist der perfekten Synergie und dem erfolgreichen Austausch von Personal zwischen den Teams von Gressi in Meylan, dem Sitz des Mikroelektronikforschungszentrums von France Telecom-CNET, von LETI in Grenoble und dem gemeinsamen Zentrum in Crolles zu verdanken.

SGS-THOMSON
Microelectronics GmbH
Pressestelle: Anneliese Ludwig
Bretonischer Ring 4
D-85630 Grasbrunn
Tel. 089 460 06 165
Fax 089 460 54 54

Drahtloses lokales Netzwerk

Das RangeLAN2 der Firma Proxim hat Ende Mai 1995 die BAKOM-Zulassung erhalten. Proxim ist weltweit der führende Hersteller von Spread-Spectrum-Wireless-Networking-Technologie. In der Schweiz ist Proxim durch die Firma Wireless Trading AG, Glattbrugg (Tel. 01 882 21 01, Fax 01 882 21 09), vertreten.

RangeLAN2/ISA ist ein Hochleistungs-Wireless-LAN-Adapter für AT-Bus-Desktop-PCs und -Server. Das RangeLAN2/PCMCIA ist mit seiner maximalen Stromaufnahme von 360 mA mit Abstand der genügsamste Wireless-LAN-Adapter auf dem Markt und ist somit ideal für Anwendungen mit Notebooks und anderen batterieabhängigen Geräten. Der RangeLAN2-AccessPoint ist eine Local Bridge zwischen einem Ethernet-LAN und dem RangeLAN2-LAN. Der AccessPoint

bietet einen transparenten Zugriff auf Ethernet-Netzwerke. Im weiteren ermöglicht er das sogenannte RangeLAN2-Roaming. Dabei wird den Clients ermöglicht, sich von einem RangeLAN2-AccessPoint zum anderen zu bewegen (wie beim Natel von Zelle zu Zelle), ohne dass die Netzwerkverbindung abbricht.

Mit RangeLAN2-AccessPoints lassen sich grosse und komplexe Areale flächendeckend mit einem drahtlosen lokalen Netzwerk erschliessen. Die Datenübertragungsrate von 1,6 Mbit/s ist für Anwendungen mit Standardapplikationen sowie für Client-Server-Systeme ideal. Die RangeLAN2-Familie bietet mit bis 340 m in offenem Gelände und 170 m in normalen Bürogebäuden die grösste Reichweite in ihrer Klasse. Das RangeLAN2 basiert auf dem Frequency-Hopping-Spread-Spectrum-Verfahren im 2,4-GHz-Band. Die raffinierte Kanalverteilung ermöglicht das Betreiben von bis 15 drahtlosen LANs im gleichen physischen Raum, ohne dass es dabei zur Beeinträchtigung der Datenübertragungsrate kommt. Als einziges Wireless-LAN-Produkt auf dem Markt stellt das RangeLAN2 somit eine Datenübermittlungsbandbreite von 24 Mbit/s zur Verfügung. Die eingebaute Datenverschlüsselung garantiert zusammen mit dem abhörsicheren Spread-Spectrum-Verfahren eine nicht abhörbare Datenübertragung. Die Preise betragen für die ISA- und die PCMCIA-Karte Fr. 1495.–. Der AccessPoint kostet Fr. 3800.–.

Wireless Trading AG
Bettackerstrasse 6
CH-8152 Glattbrugg
Tel. 01 882 21 01, Fax 01 882 21 09

Computerintegrierte Telefonie

Die Brite Voice Systems hat sich auf computerintegrierte Telefonieanwendungen spezialisiert. In den USA ist Brite schon seit zehn Jahren der Audiotex-Marktleader. Die Schweizer Niederlassung, 1991 unter dem Namen OCS gegründet und 1994 von Brite übernommen, verfügt über ein umfassendes Know-how bei der Daten- und Sprachverarbeitung. Die Integration von Telekommunikations-

lösungen in komplexe, bestehende EDV-Umgebungen bildet eine besondere Stärke der Brite.

Telefonbriefkasten

Zur Angebotspalette von Brite gehören unter anderem Telefonbriefkästen (auch Voice Mail genannt): Wenn der entsprechende Mitarbeiter abwesend oder besetzt ist, wird der Anrufende mit einer persönlichen Mitteilung begrüsst und kann eine Nachricht hinterlassen. Anschliessend erfolgt die Meldung an den Mitarbeiter (über Telefon, Natel, Ortsruf B oder Eurosignal), dass sich eine Nachricht in seinem Briefkasten befindet.

Selbständiger Faxversand

Routineanfragen kann ein Telefoncomputer gleich selbst beantworten. Angaben zu Preislisten, momentanen Aktionen und ähnlichem lassen sich dem Computer in gesprochener Form eingeben. Die Anrufenden können dann via Telefon die gewünschten Informationen abhören. Für grössere Datenmengen lässt sich zudem ein Faxserver installieren. Von der Entgegennahme der Anrufe bis zum sofortigen Faxversand der gewünschten Informationen erledigt eine solche Lösung alles automatisch.

Anschluss an PCs und Grossrechner

Brite Voice Systems macht jedes Telefon zum Computerterminal. Dabei dient die Telefontastatur zur Eingabe von Zahlen und zur Steuerung von Transaktionen. So kann zum Beispiel im Bankwesen ein Anrufer über das Telefon seinen Kontostand abfragen oder einen Kontoübertrag ausführen. Brite hat bei der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Bankgesellschaft solche Phonebanking-Systeme installiert.

Konferenzen schnell und unkompliziert

Wenn ein Unternehmen darauf verzichten möchte, für eine Besprechung alle Beteiligten an einem Ort zu versammeln, kann es mit einem entsprechenden System von Brite einfach und schnell Konferenzgespräche organisieren. Dabei lassen sich bis zu acht Teilnehmer aufschalten.

Brite Voice Systems AG
Kanalstrasse 29
Postfach
CH-8152 Glattbrugg
Tel. 01 874 36 36, Fax 01 811 06 90